

Öğr.Gör.Dr. Gabriela IVANOVSKA

Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 212 455 5700](tel:+902124555700) Dahili: 15992

Fax Telefonu: [+90 212 512 2140](tel:+902125122140)

E-posta: gabriela.ivanovska@istanbul.edu.tr

Web: <https://avesis.istanbul.edu.tr/70329>

Posta Adresi: İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Ordu Cad. No.196, 34459 Beyazıt - İstanbul

Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0009-0000-0333-6421

Yoksis Araştırmacı ID: 362538

Biyografi

Gabriela Ivanovska received her undergraduate and postgraduate education at "Blaze Koneski" Faculty of Philology, University of Ss. Cyril and Methodius in Skopje, North Macedonia and Westminster College, MO, USA. She has completed her undergraduate studies with honors double majoring in General and Comparative Literature and American Studies at the Faculty of Philology "Blaze Koneski" - Skopje, where she also received her doctorate in the field of Literary Science in 2017. The focus of her interest are comparative literary analyses, educational strategies and the advancement of educational curricula for the study of language and literature. In the period from 2007 until 2019, she worked as a Language and Literature teacher in all levels of education: in primary, in secondary school and as an assistant at the Department of General and Comparative Literature at the Faculty of Philology "Blaze Koneski" - Skopje. In parallel with her teaching, she has been conducting projects and researches on the availability of education and inclusive educational policies and practices for marginalized and underprivileged groups in cooperation with the Bureau for the Advancement of Education in the Republic of North Macedonia and the State Examination Center. Since 2019, she has been working in the Ministry of Culture of the Republic of North Macedonia in the Department for International Cooperation and Cooperation with UNESCO. Since 2022, she has been employed as a lecturer of Macedonian language, literature and culture at the Department of Slavic Languages at Istanbul University, Turkey. Her published papers aim to analyze intercultural and interliterary relations in the direction of popularizing the so-called small literatures and languages, such as the Macedonian language. In addition, she publishes papers in which she investigates the formative dimension and function of the state educational curricula in literature, the degree of their democracy, inclusiveness and equality.

Eğitim Bilgileri

2012 - 2017	Bütünleşik Doktora, "Blaze Koneski" Faculty of Philology , Department of General and Comparative Literature, Makedonya
2006 - 2011	Yüksek Lisans, "Blaze Koneski" Faculty of Philology, General and Comparative Literature, Makedonya
1999 - 2005	Lisans Çift Anadal, "Blaze Koneski" Faculty of Philology, General and Comparative Literature with American Studies, Makedonya

Yabancı Diller

Fransızca, A2 Temel Hırvatça, C1 İleri İspanyolca, B2 Orta Üstü Sırpça, C1 İleri İngilizce, C2 Ustalık

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

2018	Identification and Support of Students with Dyslexia, Eğitim Yönetimi ve Planlama, "Einstein" Dyslexia Association
2018	Department Heads, Eğitim Yönetimi ve Planlama, Europass Teacher Academy
2013	Pedagogical-psychological and methodical additional qualification, Eğitim Yönetimi ve Planlama, Faculty of Philosophy - Skopje
2001	American Literature and Gender Studies, Yabancı Dil, Westminster College, MO

Yaptığı Tezler

2017	(Non)Normative Identities: Cultural Models and the Function of Literature, Üsküp "Kiril ve Metodiy" Üniversitesi, "Blaze Koneski" Faculty of Philology, Department of General and Comparative Literature, Bütünleşik Doktora
2011	From Myth to Ideology: (Mis)Use of the Discourse of Power and Literature , Üsküp "Kiril ve Metodiy" Üniversitesi, "Blaze Koneski" Faculty of Philology, Department of General and Comparative Literature, Yüksek Lisans

Araştırma Alanları

Eğitim, Dil ve Edebiyat, Batı Dilleri ve Edebiyatları, Karşılaştırmalı Edebiyat, Mütercim-Tercümanlık

Akademik Unvanlar / Görevler

2022 - Devam Ediyor	Öğretim Görevlisi Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü
2021 - Devam Ediyor	Öğretim Görevlisi Dr., Üsküp "Kiril ve Metodiy" Üniversitesi, International Seminar for Macedonian Language, Literature and Culture
2007 - 2008	Öğretim Görevlisi, Üsküp "Kiril ve Metodiy" Üniversitesi, "Blaze Koneski" Faculty of Philology, Department of General and Comparative Literature
2006 - 2006	Öğretim Görevlisi, Üsküp "Kiril ve Metodiy" Üniversitesi, "Blaze Koneski" Faculty of Philology, Department General and Comparative Literature

Verdiği Dersler

2022 - 2023	Makedonca II, Lisans
2022 - 2023	İleri Makedonca II, Lisans
2022 - 2023	Makedonca IV, Lisans
2022 - 2023	Makedon Diline Giriş II, Lisans
2022 - 2023	Makedonca Sözlü Anlatım II, Lisans
2022 - 2023	Makedonca Çeviri Uygulamaları II, Lisans
2022 - 2023	Makedonca I, Lisans
2022 - 2023	Makedonca III, Lisans
2022 - 2023	Makedon Dili I, Lisans
2022 - 2023	Makedon Diline Giriş I, Lisans
2022 - 2023	İleri Makedonca I, Lisans

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Ureduvackata senzitivnost i politickata korektnost vo izdavackite politiki**
Ivanovska G.
LITERATUREN ZBOR, cilt.70, sa.4-6, ss.61-75, 2023 (Hakemli Dergi)
- II. **Düzensizlikteki Düzen ve Biçimin Boşluğu**
Ivanovska G.
"SPEKTAR" INTERNATIONAL LITERARY SCIENCE JOURNAL, sa.XLI, ss.135-146, 2023 (Hakemli Dergi)
- III. **MULTILITERATURNIOT PRISTAP VO OBRAZOVNITE KURIKULUMI I PRIMENLIVOSTA NA STRIPOT KAKO POLIKODEN TEKST VO RAZVOJOT NA RAZLICNITE NIVOA NA FUNKCIONALNATA PISMENOST**
Ivanovska G.
PHILOLOGICAL STUDIES, cilt.20, sa.1, ss.66-82, 2022 (Hakemli Dergi)
- IV. **Zad prevezot na skaznite**
Ivanovska G.
Mirage, cilt.15, ss.38-41, 2013 (Hakemsiz Dergi)
- V. **Da se bide pisatelka od/vo Istocna Evropa e ramno na mazohizam: kon Zabraneto citanje i Forsiranje na roman na svesta na Dubravka Ugresic**
Ivanovska G.
LITERATUREN ZBOR:JEZIK, LITERATURA, NASTAVI, PRIKAZI, cilt.53, sa.1/2, ss.181-187, 2006 (Hakemli Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

- I. **Comparative Literary Studies and the Incessant Anxiety Regarding the National, World or Cosmopolitan Approaches in Literature**
Ivanovska G.
Günce Filoloji ve Sosyal Bilimler Çalışmaları I, Doç. Dr. Veli Uğur, Editör, Günce Yayınları, İzmir, ss.228-239, 2023
- II. **Karşılaştırmalı Edebiyat - Devam Eden Bir Krizde Bir Disiplin**
Ivanovska G.
XXI. Yüzyılda Karşılaştırmalı Edebiyatın Meydan Okumaları, Slavica Srbinska, Editör, Sigmappres, Skopje, ss.205-212, 2023
- III. **Karşılaştırmalı Edebiyat Araştırmalarının Çift Zeminleri - Goran Stefanovski'nin Eserlerinden Örneklerle Ulusal/Uluslararası Kimlik Sınıflandırmalarının Tuzakları**
Ivanovska G.
XLIX. International Scientific Conference of the International Seminar on Macedonian Language, Literature and Culture, Vesna Mojsova-Chepishevska, Editör, Ss. Cyril and Methodious University - Skopje , Skopje, ss.417-432, 2023
- IV. **Za politickoto**
Ivanovska G., Mouffe C.
Open Society Foundation, Skopje, 2016
- V. **Od mit do ideologija: (zlo)upotreba na diskursite na mokta i knizevnosta**
Ivanovska G.
Sigmappres, Skopje, 2013
- VI. **Trgovija so zeni: Beleshki za "politickata ekonomija" na polot**
Ivanovska G., Rybin G.
Antropologija na seksualnosta, Maja Bojadzievska, Editör, Sigmappres, Skopje, ss.117-186, 2011
- VII. **Cinicnata nasmevka na vistinata - Golemoto HA, HA, HA, se i nishto vo zrnata na zivotot i klucot za sebesi**
Ivanovska G.
Casule, otposle, Jelena Luzina, Editör, Macedonian Academy of Sciences and Arts, Skopje, ss.203-210, 2009
- VIII. **Tancot kako umetnost**
Ivanovska G., Dzeparovski I.
Umetnosta na tancot, Katica Kulavkova, Risima Risimkin, Editör, Interart Kulturen centar, Skopje, ss.127-131, 2008

IX. From Body to Culture (The Semiotic Aspects of the Dance Art)

Ivanovska G., Kulavkova K.

Umetnost na tancot, Katica Kulavkova, Risima Risimkin, Editör, Interart Kulturen centar, Skopje, ss.8-12, 2008

X. The Secret Meaning of the Play

Ivanovska G., Stardelov G.

Umetnost na tancot, Katica Kulavkova, Risima Risimkin, Editör, Interart Kulturen centar, Skopje, ss.53-58, 2008

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

I. THE APPLICABILITY OF MULTILITERACY APPROACH IN PEDAGOGY IN TRANSLATION STUDIES AND CULTURAL TRANSLATION

Ivanovska G.

UMTEB - XV International Scientific Research Congress, Jakarta, Endonezya, 24 - 25 Mart 2024, ss.413

II. AFFECTIVE ECOCRITICISM ECOPHILIA, ECOPHOBIA OR ECO-IRRITATION IN THE RECEPTION OF LALINE PAULL'S NOVELS

Ivanovska G.

10. INTERNATIONAL PARIS CONGRESS ON SOCIAL SCIENCES & HUMANITIES, Paris, Fransa, 17 - 19 Şubat 2024, ss.48-57

III. THE ELUSIVE BOUNDARIES OF DYSTOPIAN REALITY IN PAUL LYNCH'S PROPHET SONG

Ivanovska G.

IX-INTERNATIONAL EUROPEAN CONFERENCE ON INTERDISCIPLINARY SCIENTIFIC RESEARCH, Valencia, İspanya, 19 - 21 Ocak 2024, ss.886-893

IV. ŞİİRSEL LELİMENİN GÜCÜ - Martin Heidegger, Chatbotlar ve İnsan Sonrası Manzara Üzerine

Ivanovska G.

ASTANA 2. ULUSLARARASI HUKUK VE SOSYAL BİLİMLER SEMPOZYUMU, İstanbul, Türkiye, 11 - 12 Kasım 2023, ss.907-913

V. Comparative Literary Studies and the Incessant Anxiety Regarding the National, World or Cosmopolitan Approaches in Literature

Ivanovska G.

SÖYLEM 2. ULUSLARARASI FİLOLOJİ SEMPOZYUMU, İzmir, Türkiye, 6 - 07 Ekim 2023, ss.526-537

VI. Tatlı Cilvelerden Sıradan Ölümlere Atso Şopov'un Hiciv Sanatı Üzerine

Ivanovska G.

"Aziz Kiril ve Metodi Üniversitesi" Uluslararası Makedon Dili, Edebiyatı ve Kültürü Semineri 50. Yıl Dönümü Kutlamaları, Ohrid, Makedonya, 1 - 03 Eylül 2023

VII. Komparativnata knizevnost - disciplina vo kontinuirana kriza

Ivanovska G.

The Challenges of Comparative Literature in XXI Century , Skopje, Makedonya, 15 - 16 Ekim 2021

VIII. Digital Platform for Intercultural Cooperation

Ivanovska G.

Fourth Ministerial Forum for Cultural Collaboration, Skopje, Makedonya, 26 - 29 Kasım 2019

Desteklenen Projeler

2018 - 2018	OECD Programme for International Student Assessment, Diğer Uluslararası Fon Programları
2015 - 2016	Civil Strengthening and Mobilization , Vakıf
2015 - 2016	The Right for Inclusive Education, Vakıf

Bilimsel Kuruluşlardaki Üyelikler / Görevler

2021 - Devam Ediyor Megunarodna asocijacija za komparativana knizevnost, Üye

Metrikler

Yayın: 23